

艾迪提心灵成长历险记

2

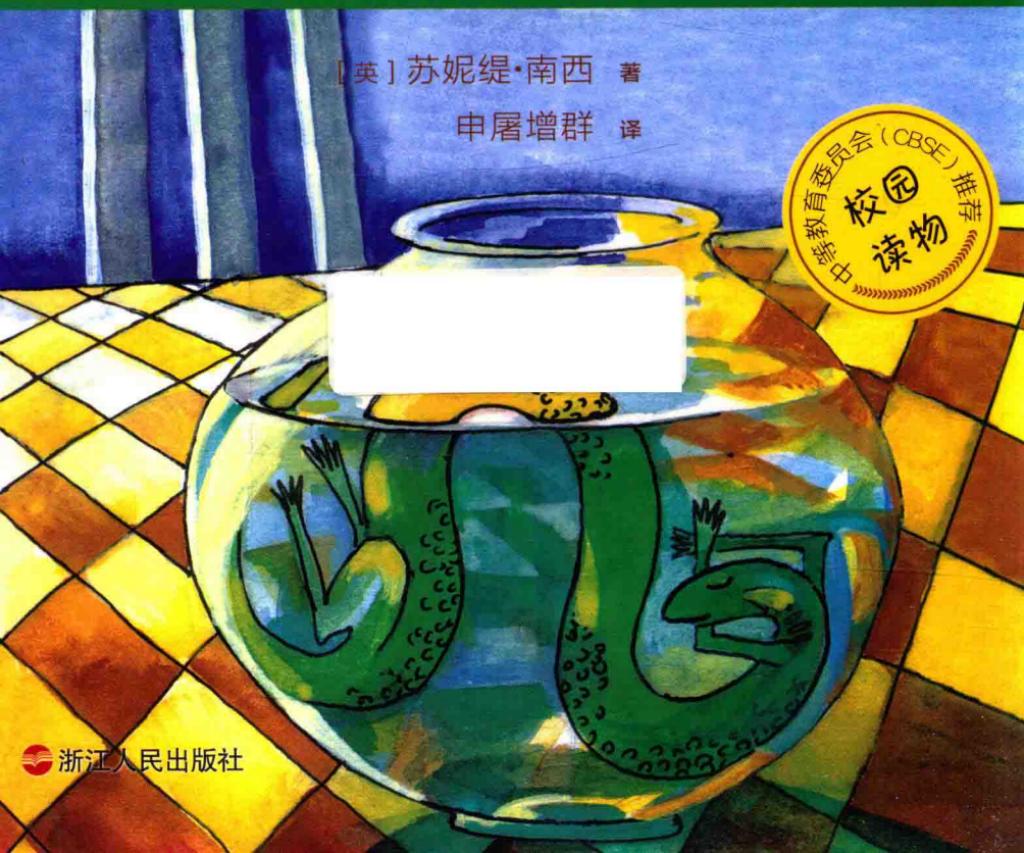


来自伦敦的求救信

现代式“爱丽丝漫游奇境记”，英文版畅销100万册

[英]苏妮缇·南西 著

申屠增群 译



浙江人民出版社

来自伦敦

的

求救信

[英] 苏妮缇·南西 著

申屠增群 译

图书在版编目 (CIP) 数据

来自伦敦的求救信 / (英) 苏妮缇·南西著；申屠增群译。—杭州：浙江人民出版社，2017.4
(艾迪提心灵成长历险记)

书名原文：Aditi and the Thames Dragon

ISBN 978-7-213-07915-3

I. ①来… II. ①苏… ②申… III. ①童话—英国—现代 IV. ①I561.88

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2017)第038396号

浙江省版权局
著作权合同登记章
图字：11-2017-34

Aditi And The Thames Dragon

© text Suniti Namjoshi

© illustrations Tulika Publishers

First published in India by Tulika Publishers, Chennai, India in 2002.

The simplified Chinese translation rights arranged through Rightol Media.

(本书中文简体版权经由锐拓传媒取得)

来自伦敦的求救信

[英]苏妮缇·南西 著

申屠增群 译

出版发行：浙江人民出版社（杭州市体育场路347号 邮编 310006）

市场部电话：(0571)85061682 85176516

集团网址：浙江出版联合集团 <http://www.zjcb.com>

责任编辑：王 燕

责任校对：姚建国

封面设计：厉 琳

电脑制版：杭州兴邦电子印务有限公司

印 刷：杭州丰源印刷有限公司

开 本：880毫米×1230毫米 1/32 印 张：4.25

字 数：50千字 印 数：1-8000

版 次：2017年4月第1版 印 次：2017年4月第1次印刷

书 号：ISBN 978-7-213-07915-3

定 价：15.00元

如发现印装质量问题，影响阅读，请与市场部联系调换。

目录

mulu



第一章 一封信	001
第二章 罗珊与罗希	010
第三章 连夜准备	019
第四章 一次公交旅行	030
第五章 书中所说	042
第六章 紧急救援	052
第七章 情况变糟	063
第八章 奇特而又不寻常	074
第九章 终于被倾听	086
第十章 引起轰动	100
导 读 开启纯真和友谊的成长传奇	110



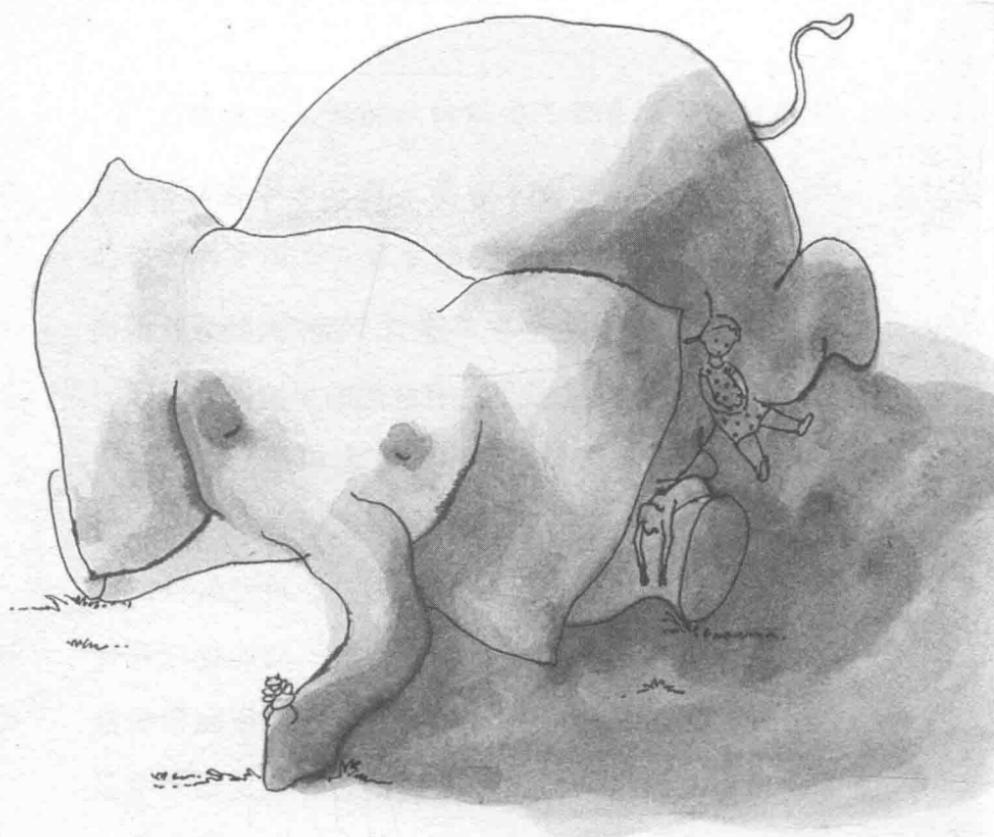
第一章

一封信

到目前为止，这个夏天一直是安宁而平静的，没什么棘手的事情发生。

艾迪提和朋友们坐在草地上，轻松而随意。他们正在考虑是不是该去找一些有意思的事情做做——

艾迪提和独眼猴惬意地靠在大象的身上，独眼猴渐渐合上她的那只灰眼睛，很快便睡着了。蚂蚁在一本摊开的地图册上穿梭爬行，他热爱旅行，此时正在思考下一次旅行可以去哪里。艾迪提则在使劲地回忆她之前学过的地理课内容，以便回答蚂蚁随时会抛来的疑问。大象在柔和的晨曦笼罩之下显得格外沉静、安详，看起来就像一尊由灰色大理石





雕刻而成的石像——但她并不是真正的石像，而是一头活生生的大象，此时此刻她觉得有点儿饿了。

“我们一起去野餐吧。”她向伙伴们提议道。

艾迪提知道大象其实是饿了，想去野外的田地里刨一些花生吃，忍不住大笑了起来。她说：“噢，不去。我们还不如做一些更刺激、更有趣的事情呢。”

蚂蚁对艾迪提的意见表示赞同。他接着表示，其实大家对世界的了解和认识都还不够多，所以为何不尝试进行一次越洋长途旅行，去法国或者英国看看，了解一下那儿的风土人情。

大象第一个表示不同意。她非常讨厌旅行，因为不能确定在法国或英国是否可以找到花生或者甘蔗吃，而且她总觉得金窝银窝都不如自己的象窝好。

蚂蚁和大象为此展开了一场激烈的争论。

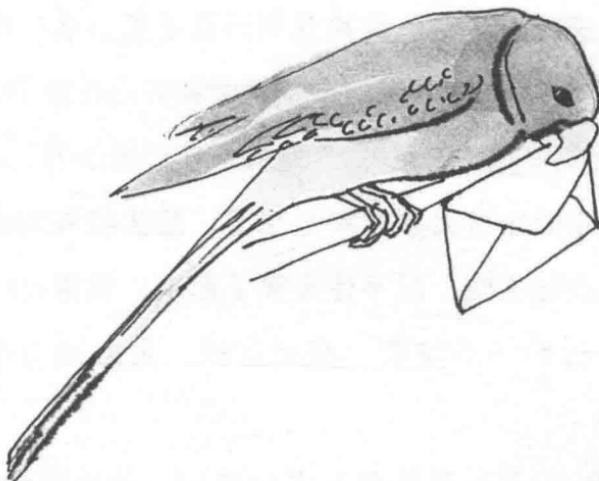
正在这时，鹦鹉邮差飞到了他们的身边，来投送早上到达的信件。

大多数信件是寄给艾迪提祖父母的，但是其中



来自伦敦的求救信

laizi lundun de qiujiuxin



有一封贴着英国邮票的信，却清清楚楚地写着收信人是“艾迪提和朋友们”。大家都很好奇这封信会是谁写给他们的。艾迪提打开信封，拿出信纸展开来，大声地把信的内容念了出来。信上是这样写的：

亲爱的艾迪提和朋友们：

我们十分恳切地邀请你们来伦敦一趟。

我们遇到了很大的困难，非常需要你们的帮助。你们会来吗？鹦鹉将会等候你们的回



信，把它带给我们。

送上诚挚的祝福！

罗姗与罗希

附笔：我们猜测这件事情与泰晤士河龙有关，请尽快回复你们是否可以前来帮忙。

“看吧！”蚂蚁得意扬扬地大声说道，“这下我们必须得去伦敦了。”

“伦敦在哪里？”大象问，“是很远的地方吗？”

“是的，”独眼猴回答大象，“但是他们很需要我们的帮助，我们怎么可以拒绝他们呢？”

艾迪提对独眼猴的话表示赞同，她说道：“对，的确很远，但是我们必须得去。也许我们可以请巨龙帮忙。”

话音刚落，他们就看到巨龙正从他们的头顶飞过。艾迪提和独眼猴使劲挥手呼唤巨龙。巨龙看到了他们，开始缓缓向地面降落。

独眼猴又提出，让巨龙搭载他们所有人其实并



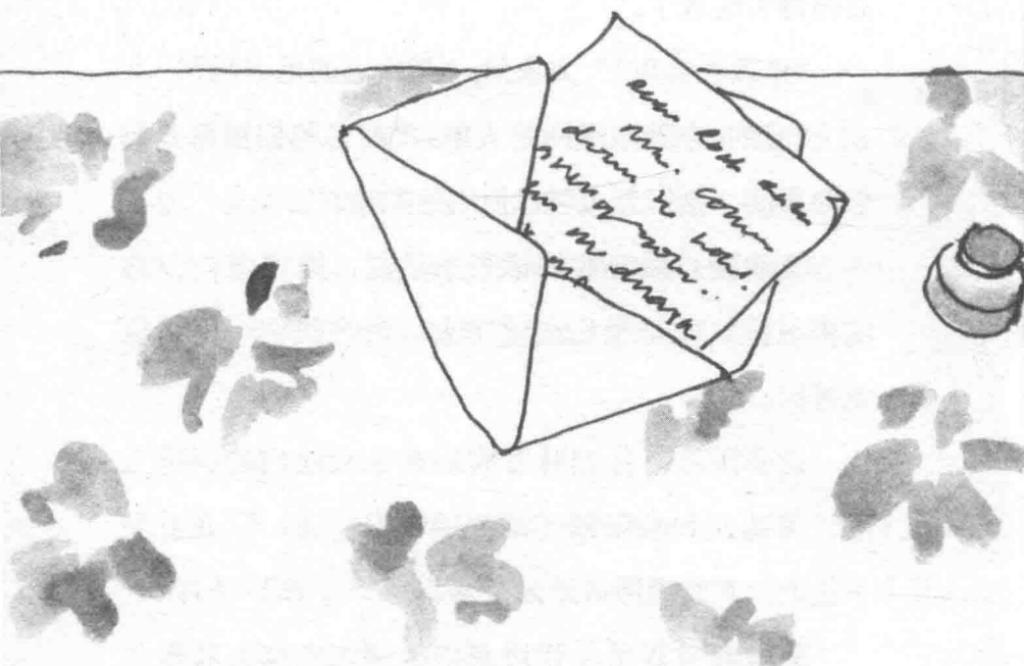
来自伦敦的求救信

laizi lundun de qiujiuxin

不合适，不如大家一起乘飞机去。

“嗯，”艾迪提接着说，“但是我不知道飞机是不是有足够的空间装下大象。而且，飞机票很贵……”

他们就飞机能否装下大象这个问题讨论了很久，如果可以装下的话，那又会是哪一种飞机呢？





蚂蚁认为超大型喷气式客机应该够大了，或者也可以试试协和式客机（编者注：这是一种由英、美两国联合研制的中程超音速客机）。

巨龙听了他们的谈话，知道大家都被邀请到伦敦去，就说：“我也想和你们一起去。你们看，我长得又大又壮实，几乎可以轻而易举地抓起一架超大型喷气式客机。载着你们所有人飞到英国去，对我来说完全没有问题。我和蚂蚁马上就能计算出从这里出发飞到英国需要多长时间。你们就带上我一起去吧，好不好？”

当然了，每个人都同意巨龙和大家结伴一起去伦敦。

艾迪提马上给罗姗和罗希写了回信，交给鹦鹉。信是这样写的：

亲爱的罗姗与罗希：

感谢你们的来信和盛情邀请。我们会到伦敦去，尽力提供帮助。



来自伦敦的求救信

laizi lundun de qiujiuxin

我们明天一早就会出发。根据规划好的路线，我们将一路追随太阳向西飞行。经过蚂蚁的估算，我们的到达时间大约是在后天半夜12时（格林尼治标准时间）。鹦鹉邮差建议我们最好降落在谢德威尔公园。

期待能尽快与你们见面。

送上诚挚祝福！

艾迪提和朋友们

接着，四位冒险家与巨龙开始计划他们的旅行。大家一致同意要带上勇气之剑、隐形斗篷和神奇黏土。这些都是在他们经历第一次冒险之前，艾迪提的祖父母赠送给他们的宝物，事实证明这几件宝物的确能发挥很大的作用。

大象这时候在考虑的却是另外一件更加实际的事情，她问道：“我们的食物问题要怎么解决呢？”

大家都劝她完全不必有这样的疑虑。“食物并不是问题，”独眼猴告诉大象，“河龙才是。”



“河龙是什么？”大象又问。

然而没有人能回答这个问题。或许，等他们到了伦敦，帮助罗姗和罗希解决问题之后，就能找到答案了。



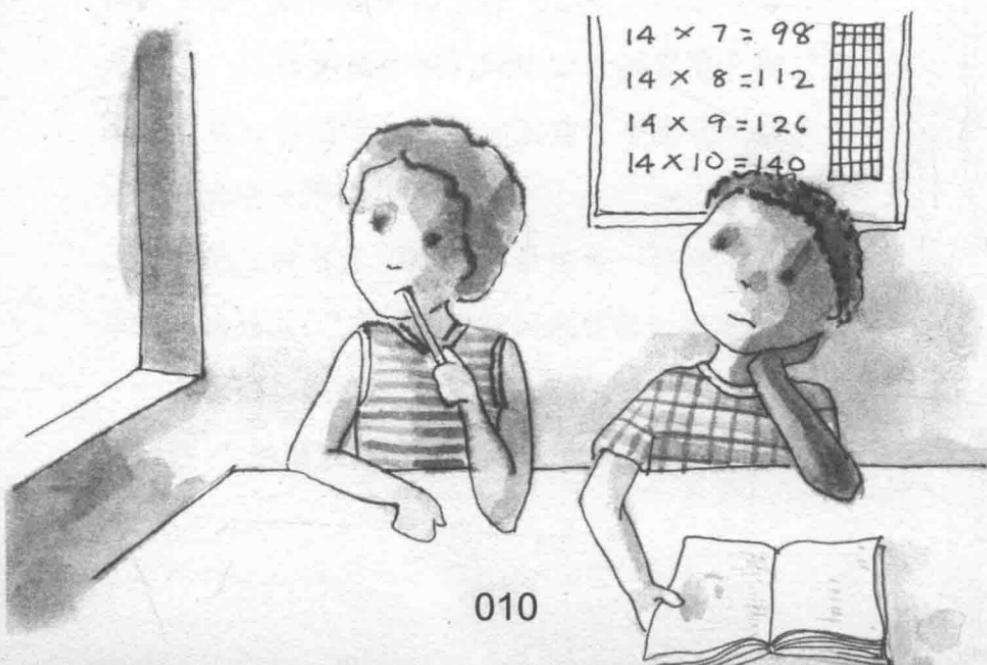
来自伦敦的求救信

laizi lundun de qiujiuxin

第二章

罗姗与罗希

罗姗和罗希正坐在教室里上数学课。他们努力想让自己集中注意力，却很难做到——他们写给艾迪提和朋友们的信已经寄出去两天了……





一般情况下，罗姗和罗希上课时都是很专心的——他们两个是双胞胎，罗姗比罗希整整早出生了五分钟，这让她时常觉得自己应该承担更多的责任——但是今天他们两人都不止一次遭到了老师的批评。

他们一直望着窗外的那片草地，企盼能在看到鹦鹉的踪影。可是平常总有人在那儿玩耍的草地上，现在连个人影都没有。

突然，罗姗看到了鹦鹉，她正在一下一下地敲着玻璃窗。罗姗用胳膊肘重重地顶了罗希一下，害他忍不住发出了一声大叫，结果再一次被老师批评——不过他那时候几乎听不到批评声了，因为此时他的眼里只有一件事：鹦鹉带着一封信回来了。

罗姗平时不会搞恶作剧，但这件事实在太紧急了，所以她趁老师不注意，偷偷溜出去拉响了下课铃。

同学们都以为下课了，纷纷跑到操场上玩。

罗姗和罗希立马冲到鹦鹉身边。“谢谢你这么迅



来自伦敦的求救信

laizi lundun de qiujiuxin

速地来回送信！”他们由衷地说。

然后，罗姗和罗希打开回信，急切地读了起来。

“信上说他们会在今夜12时到达！”罗姗大叫。

“那他们是怎么来的呢？”罗希对这个问题很是好奇。

“巨龙会载着他们飞过来。”鹦鹉回答道。

“我希望巨龙不会吓到其他人。”罗姗说。

想到这里，两人看着鹦鹉，不禁流露出了担忧的神情。

“没有问题的，”鹦鹉安慰他们说，“我已经向他们指明在谢德威尔公园降落的确切地点，而且他们要到半夜才能抵达，如果幸运的话，根本就没有人会注意到的。”

听完，孩子们如释重负，大声说：“噢，真是太感谢你了！”

“不用谢，”鹦鹉说，“我现在感觉很疲倦，要去睡一觉了。”

鹦鹉飞走后不久，上课铃声就响了，罗姗和罗



希不得不回到教室里。

他们的老师仍然一脸困惑地坐在那儿：上堂课竟然这么快就结束了，而且课间休息时间如此漫长，这让她感到十分不解。

接下来的一整个下午，罗姗和罗希都很努力地想要专注于学习，但还是忍不住会想艾迪提和朋友们，不知道他们是不是真的能及时赶到，伸出援手。

终于到了放学的时候，走回家的路上，罗姗和罗希看着眼前的泰晤士河，心里十分恐慌。泰晤士河的水位已涨到前所未有的高度，有些河段的河水甚至漫出了堤岸。被扔进河里的绝大多数垃圾和废旧物品也已被河水吞没。更可怕的是，就在他们屏息注视着河水的此时此刻，水位似乎仍在不断上涨。

凶猛的洪水即将到来，巨大的伤害即将形成。但是人们以为，只要这场暴雨停止，洪水的威胁也自然而然会消散得无影无踪。

可是罗姗和罗希知道这件事情远远没有那么简